

# 安全 SAFE Community 社區

你我連一心・建設好社區  
Partnership for a Better Community



世界衛生組織社區安全推廣協進中心  
WHO Collaborating Centre on  
Community Safety Promotion



安全社區支援中心  
Affiliate Safe Community Support Centre  
中國香港 Hong Kong SAR, China



職業安全健康局  
OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL

## 前言

一個成功的『安全社區』，可以將區內各個不同組織，包括政府部門、商業機構、學校、醫院及社會服務團體等緊密地連繫起來，運用各自的資源及服務，為區內居民提供一個舒適健康的工作及生活環境，協助企業提升生產力及經濟效益，並可減少社會需承擔因傷患而產生的醫療及其他社會成本。『安全社區』的基本概念建基於地區內的現有架構及組織。



## 『安全社區』的效能

『安全社區』的中心思維，在於建立社區安全文化，除區內每個人以身作則外；透過各社區領袖、社會服務機構從業員、大小企業的僱主及僱員、警察、消防、安全專業人員等，自發性地組織起來，集結力量，各施所長，投入建設好本身居住及工作的社區。對工商企業而言，一個安全健康的工作環境，無疑可以減少意外損失，增加生產力；對學校、醫院等不同的服務機構而言，一個舒適健康的環境，有助提高他們的服務質素；對政府部門而言，一個人人自律的安全社區，可以令區內居民安居樂業。

『安全社區』模式參考外展工作的策略，深入社區，藉督導委員會連繫職安健專業團體、各地區工商社團、學校、企業、醫院、政府部門等組織及熱心參與地區事務的人士，利用社區的睦鄰特色，把眾人對生活安康的共同願望聯繫起來，對推動安全社區，產生事半功倍之效。

## 如何成為一個『安全社區』

世界衛生組織認可的安全社區，需具備以下6個基本準則：

1. 需成立一個負責預防傷患發生的跨界組織，以夥伴合作模式，統籌區內的安全推廣事宜；
2. 需長期、持續地執行各項推廣項目，並照顧到不同的年齡、性別、環境及處境；
3. 需關注高風險人士、高風險環境，與及弱勢社群的安全問題；
4. 需設立一個機制去記錄傷患發生的次數及其成因；
5. 需設立適當指標，評估項目的成效及其影響；
6. 積極參與本地及國際安全社區網絡的經驗交流。

世界衛生組織設於瑞典皇家醫科大學的社區安全推廣協進中心，負責評審安全社區的申請。自一九八九年以來，超過100個社區已被正式確認為「安全社區」，這些社區人口介乎2千人至2百萬人不等，分佈於瑞典、澳洲、加拿大、法國、丹麥、挪威、英國、美國、南非、新西蘭、荷蘭及其他亞洲地區。

資料來源：世界衛生組織社區安全推廣協進中心(www.phs.ki.se/csp/)

## 職安局擔任世界衛生組織「安全社區支援中心」

職業安全健康局一向致力於在社會各個層面推動職業安全和健康，期望全港每一名市民均能從思想及行動上，貫徹安全及健康的精神，建立一個安全文化；「安全社區」的推展，將會加速這方面的發展。

本局於二零零零年與世界衛生組織簽署盟約成為其全球第六個安全社區支援中心。作為支援中心，職安局會就安全社區的傷患預防工作提供意見及援助。我們的工作包括：

1. 支持個別安全社區建立督導委員會、工作委員會及個別工作小組，並提供專業支援，以協助發展、設計及執行本區計劃，改善區內居民的安全和健康。
2. 通過職業安全健康員工參與計劃(OSHEPS)及中小型企業職安健資助計劃，以贊助方式協助區內團體及中小型機構推行安全及健康計劃。
3. 加強社區團體的聯繫、充分運用資源，令計劃能更有效地推展。
4. 向地區團體提供宣傳物品，包括刊物、海報、及展版等，以協助推行安全推廣項目。
5. 為大眾提供不同類型，針對工作、學校等環境的優質訓練課程。
6. 為機構提供顧問服務，以改善職業安全及健康。
7. 協助及統籌安全社區積極參與亞洲及國際安全社區網絡的經驗交流。



## 中國香港安全健康社區網絡

為了有效發揮安全社區的力量，職安局在2005年11月成立了「中國香港安全健康社區網絡」，為香港的安全社區提供一個交流經驗的平台，我們並推出「安健屋」、「安全院舍」及「安健學校」確認計劃，協助地區團體有系統地持續提高安全健康水平。

**在香港推行安全社區是一個進取和嶄新的嘗試，我們邀請你作為這個長途賽的伙伴，連繫社區內不同專業及不同的階層，實踐世界衛生組織認可的守望相助，富有凝聚力的「安全社區」。歡迎致電 2739 9377 查詢有關詳情。**



## What is Safety Community

A "Safe Community" is a community where people can live, work and play safely and healthily. This can be achieved when private and public sectors work in partnership to improve the safety and health of the workers and people in the community. Not only the corporation would benefit in improved productivity and profit, the entire community would gain with a less costly health care system and reduced social cost. The basic idea of **Safe Community** is to build on the existing structures and organizations within any local district.

## Benefits of Safe Community Program

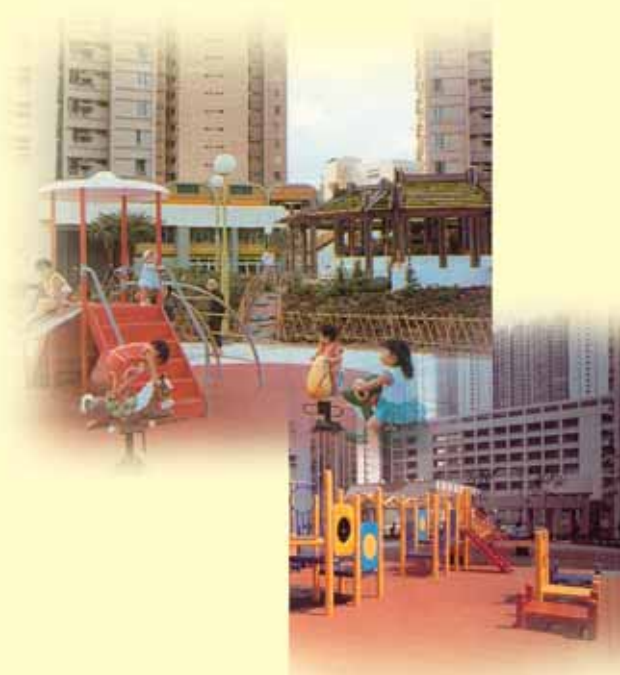
Developing a safety culture is best achieved through building a safe community. The Safe Community approach provides a focal point for the community leaders, employers and employees of large and small enterprises, policemen, firemen, safety professionals and those who are keen in community affairs, to build a better community where they work or live. A safe and healthy workplace will benefit the enterprises not only in reduced injuries and cost of accidents, it also enhances the productivity and workers' morale; a comfortable and safe environment for schools and hospitals will improve the effective delivery of services; a community where safety culture is strong and concern for others is high will also benefit the government administration.

The **Safe Community** Program takes reference from the community development and outreaching approach. It is an integrated development of safety culture in the community that encompasses work safety, school safety, recreational safety and others. Effective programs can be resulted through the synergy of safety & health initiatives of different community groups, local corporations, businesses, organizations, associations, schools, health care providers, government agencies and other service groups.

## How to Establish a Safe Community

For a community to be designated as "Safe Community" under the World Health Organization (WHO), the following 6 basic criteria should be met :

1. An infrastructure based on partnership and collaborations, governed by a cross-sectional group that is responsible for safety promotion in their community;





2. Long-term, sustainable programs covering both genders and all ages, environments, and situations;
3. Programs that target high-risk groups and environments, and programs that promote safety for vulnerable groups;
4. Programs that document the frequency and causes of injuries;
5. Evaluation measures to assess their programs, processes and the effects of change;
6. Ongoing participation in national and international Safe Communities networks.



Application to become a designated **Safe Community** is assessed by the World Health Organization Collaborating Centre on Community Safety Promotion at the Karolinska Institutet, Sweden. Since 1989, there are over 100 communities formally designated as the **Safe Community**, with populations ranging from 2,000 to 2,000,000 in Sweden, Australia, Canada, France, Denmark, Norway, United Kingdom, United States, South Africa, New Zealand, The Netherlands and other Asian countries.

*Source of information: World Health Organization Collaborating Centre on Community Safety Promotion ([www.phs.ki.se/csp/](http://www.phs.ki.se/csp/))*

## OSHC as the Affiliate Safe Community Support Centre of the World Health Organization

Community based safety and health programs have always been the focus of the promotional campaigns of the Occupational Safety & Health Council. We are committed to promote a strong safety culture for Hong Kong where every man and woman will think and act safely. A safe community would facilitate the development of safety awareness among members of the community.

The Council is proud to partner with the World Health Organization in this injury prevention program. In 2000, the Council made a milestone achievement in entering an agreement with the World Health Organization to be its sixth Affiliate Support Centre for Safe Community worldwide.

## How we can help as the Affiliate Support Centre

1. Support individual communities to establish Steering Committees, Working Committees and Working Groups to develop, design and implement local programs aimed at improving safety and health of the community members.
2. Provide seed funding to communities for the development of local safety & health programs through the Occupational Safety and Health Employees' Participation Scheme (OSHEPS) and the Occupational Safety and Health Enhancement Scheme for small & medium size enterprises.
3. Network the service groups or grass-root organizations to achieve effectiveness in delivering safety & health community programs.
4. Free distribution of promotional materials including publications, posters, and exhibition panels assisting the community groups in safety promotions.
5. Organize a wide variety of quality training courses for the public. These training courses will provide practical knowledge not only in improving safety at work, but also for safety at school and home.
6. Offer consultancy services to the enterprises in the community for enhancing workplace safety and health.
7. Facilitate and coordinate the experience sharing with Asia and international safe community network.

## China Hong Kong Safe and Healthy Community Network

To optimize the effectiveness of the safe community concept, the Council established the "China Hong Kong Safe and Healthy Community Network" in November 2005. This offers an exchange platform for all safe communities in Hong Kong to share their experiences. We also launched three accreditation schemes on "Safe and Healthy Estate", "Safe and Healthy Residential Care Home" and "Safe and Healthy School" to help district organizations to sustain safety and health performance.

*Developing Safe Community is a new and bold attempt in Hong Kong. You are invited to be our partner in this Safe Community Project to prevent injuries and illnesses within workplaces and the community. Please give us a call on 2739 9377 for detail.*



職業安全健康局  
OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL



中國香港北角馬寶道 28 號華匯中心 19 樓 19/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong SAR, China  
電話 Tel : (852) 2739 9377 傳真 Fax : (852) 2739 9779 電郵 Email : oshc@oshc.org.hk 網址 Website : www.oshc.org.hk